



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1990/92
9 March 1990

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок шестая сессия
Пункт 11 повестки дня

ДЕЛЬНЕЙШЕЕ СОДЕЙСТВИЕ РАЗВИТИЮ И ПОощРЕНИЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
И ОСНОВНЫХ СВОБОД, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОС О ПРОГРАММЕ И
МЕТОДАХ РАБОТЫ КОМИССИИ

АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ И ПУТИ И СРЕДСТВА СОДЕЙСТВИЯ В РАМКАХ СИСТЕМЫ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

НАЦИОНАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ, ЗАНИМАЮЩИЕСЯ ПОощРЕНИЕМ И ЗАЩИТОЙ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

КООРДИНИРУЮЩАЯ РОЛЬ ЦЕНТРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В ОРГАНАХ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ЕЕ МЕХАНИЗМЕ, ЗАНИМАЮЩИХСЯ ПОощРЕНИЕМ И
ЗАЩИТОЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Письмо Постоянного представительства Соединенных Штатов Америки
при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве
от 9 марта 1990 года на имя заместителя Генерального секретаря
по правам человека

Прошу принять прилагаемое заявление, сделанное г-ном Ж.К. Блекуэллом от имени Соединенных Штатов Америки, в качестве официального документа Организации Объединенных Наций. Буду весьма признателен за распространение настоящего заявления в качестве официального документа по пункту 11 повестки дня сорок шестой сессии Комиссии по правам человека.

Посол
Армандо Вальядарес

Приложение

ПОДДЕРЖКА ДЕМОКРАТИЧЕСКИХ РЕВОЛЮЦИЙ

1. Еще месяц тому назад Нельсон Мандела был еще узником апартеида в Южной Африке. О скорости происходящих в мире изменений говорит тот факт, что голос Манделы, который еще четыре недели назад звучал лишь в стенах тюремной камеры, разносится теперь на мирных митингах, собирающих десятки тысяч южноафриканцев.
2. Немыслимое еще вчера сегодня становится вполне возможным, почти заурядным. На прошлой неделе в Женеву прибыла съемочная группа телевидения под руководством Джона Маклафлина. Среди снятых ею интервью было также совместное выступление главы советской делегации на переговорах по контролю над вооружениями Юрия Назаркина и представителя Соединенных Штатов на переговорах по контролю над вооружениями посла Ричарда Бёрта.
3. Представители обеих стран фактически подтвердили, что на июньской встрече на высшем уровне Президент Буш и Генеральный секретарь Горбачев, вполне вероятно, подпишут соглашение о сокращении стратегических ядерных арсеналов на 30%, предусматривающее нестандартные положения по контролю.
4. Один из продюсеров этой передачи заявил мне с видимым разочарованием, что, несмотря на то, что это было первое совместное выступление по телевидению обоих представителей и несмотря на суть их заявления, многие средства массовой информации не проявили большого интереса к этому событию. На мой вопрос о возможной причине этого журналист ответил: "В условиях, когда во главе правительства Чехословакии становится писатель, когда две Германии объединяются, когда румыны свергают Чаушеску, когда рушится Берлинская стена, люди воспринимают здесь соглашение о сокращении вооружений между Соединенными Штатами и Советским Союзом как нечто естественное, обыденное".
5. Можно радоваться тому, что экстраординарное становится обыденным.
6. Но прежде чем все это считать само собой разумеющимся, было бы неплохо задуматься над непрочностью того, чтобы было достигнуто за прошедший год. Мы переживаем десятилетие процесса демократической революции. Иногда эта революция происходит мирным путем и в рамках законности, как это было в прошлом месяце в Никарагуа; иногда она сопровождается напряженностью и проходит в рамках массовой кампании гражданского неповиновения, как, например, в Восточной Германии и Чехословакии; а иногда она сопровождается насилием и свобода завоевывается путем многих жертв, как это произошло в Румынии.
7. Как сказал де Токевилль: "Свобода обычно завоевывается с трудом в разгар бури; гражданские разногласия делают ее совершеннее, а оценить ее преимущества можно лишь по достижению ею зрелости".
8. Один лишь взгляд на происходящие во всем мире демократические революции подтверждает справедливость сравнения с бурей, сделанного де Токевиллем. И мысль этого современника американской и французской революций XVIII столетия вполне может служить нам и в XXI веке.

9. На "карте свободы" в лагере демократии появилось много новых стран. Стремление к свободе присуще человеческой природе, никакая диктатура ни правых, ни левых сил не способна его подавить. Но хотя стремление к свободе и является врожденным способом достижения свободы, демократическому процессу надо учиться.
10. Демократия - это нежный цветок, стремящийся повсюду пустить свои корни. Наш долг - научиться растить и защищать его в любых условиях.
11. Первая и самая непосредственная задача состоит в обеспечении защиты уже происшедших демократических революций. Жизненно важными для успешного функционирования демократии являются следующие условия:
- регулярные и свободные выборы,
 - свобода слова и собраний,
 - справедливые правила проведения выборных кампаний и выдвижения кандидатов.
12. Странам, вступившим на путь демократии, следует учиться правилам игры. Старым демократическим странам следует самим помнить об этих основополагающих правилах.
13. Сегодня в Румынии идет подготовка к свободным выборам 20 мая. Ни в одной из стран Восточной Европы освобождение от оков тоталитаризма не происходило с такими жертвами, как в Румынии.
14. Известно, что тысячи людей погибли в столкновениях между сторонниками Чауешку, армией и революционерами. Да, революционерами. Один журналист, вернувшийся в начале февраля из Румынии, где он отснял документальную ленту, рассказывал мне о встречах с очевидцами событий в Тимишоаре, где началась революция. Когда был открыт огонь, народ стал вооружаться осколками стекла из разбитых витрин, чтобы противостоять солдатам, вооруженным пистолетами и автоматами АК-47.
15. В Бухаресте студенты прорвались к телевизионному центру, где силы безопасности Чауешку, одетые в пуленепробиваемые жилеты, сражались с подразделениями румынской армии, вставшими на сторону народа. Они подбирали оружие убитых солдат, чтобы продолжать борьбу.
16. Это было два месяца назад. Сегодня в Румынии правит сложная коалиция из оппозиционных партий и спешно созданного фронта национального спасения, состоящего главным образом из коммунистов-реформаторов.
17. Когда месяц назад фронт национального спасения под руководством президента И. Илиеску и премьер-министра П. Романа объявил, что он выдвинет кандидатов на майские выборы, возникли волнения, граничащие с беспорядками, так как в этот момент он обладал монополией на власть.
18. Сейчас достигнут компромисс, состоящий в разделении власти между фронтом и оппозиционными партиями в неравном соотношении, и имеются сомнения в возможности проведения в мае свободных выборов.
19. Организация Объединенных Наций может помочь закрепить победу демократических революций, сосредоточив свое внимание на тех аспектах Международного билля о правах человека, которые касаются основополагающих прав человека.

20. Для этого необходимо внимательно следить за проведением широкомасштабных политических реформ и теми силами, которые способны свернуть революционный процесс и лишить надежд тех, кто хочет жить в условиях демократического общества.

21. Лорд Эктон учит, что "абсолютная власть и разлагает абсолютно". Отцы - основатели Америки интуитивно почувствовали эту опасность и постарались создать ограниченные формы правления с системой внутреннего контроля и равновесия. Именно к таким демократическим институтам мы и должны обращать наши надежды и чаяния, когда буря стихает и начинается период гражданских разногласий.

22. Государственный секретарь Бейкер посетил Румынию во время своей поездки месяц назад по Восточной Европе с целью обратить внимание на важность проведения справедливых и свободных выборов и роспуска ненавистной тайной полиции - сил "Секуритате", созданных Чаушеску.

23. Идет ли речь о "Стази" в Восточной Германии или о "Зомо" в Польше, секретные службы, созданные тоталитарно-бюрократическими государствами Восточной Европы в темное время холодной войны, так просто не исчезнут.

24. Не исчезнет и соблазн открытого или тайного использования этих сил для утоления жажды власти.

25. Не следует заблуждаться и насчет участвующих в происходящих процессах сил.

26. Мирные в большинстве своем революции ниспровергли мощные марксистские режимы.

27. Многие из тех, кто создавал и поддерживал эти режимы и пользовался их благами, остаются на свободе. Не было ни массовых чисток, ни массовых арестов, ни кровопролития для подрыва воли противника.

28. Те, кто стоял во главе марксистских бюрократических режимов, составляют потенциальную оппозицию демократическим обществам, приходящим им на смену.

29. Хороший пример в данном случае являет собой Румыния, но вместо неё с таким же успехом можно назвать Никарагуа или даже Польшу.

30. Сильвиу Брукан, стоявший в оппозиции Чаушеску, сталинист и бывший представитель Румынии в Организации Объединенных Наций во времена правления Эйзенхауэра, до недавнего времени был членом Фронта национального спасения Румынии.

31. Когда один из репортеров недавно брал у Брукана неофициальное интервью, ему была показана копия документа, написанного Бруканом, в котором тот анализировал крушение коммунизма. Этого репортера, который изучал марксизм в Оксфорде, поразило то, что проведенный Бруканом анализ был полностью построен на марксистских понятиях. Короче говоря, Брукан вовсе не отказывался от марксизма, хотя он и признает его временную неудачу.

32. Этот документ был подготовлен после конференции на ту же тему в Советском Союзе. После того, как Брукану задали острые вопросы относительно марксистского характера проведенного им анализа, он отказался дать журналисту экземпляр этого документа.

33. Журналист пришел к выводу, что Брукан по-прежнему остается убежденным коммунистом. Однако, когда во время записи интервью ему задали вопрос о коммунизме, Брукан заявил, что "он мертв".

34. Я хочу сегодня сказать, что разговоры о кончине коммунизма сильно преувеличены.

35. У коммунизма есть свои сторонники.

36. Мы находимся на распутье: поддержать демократические революции, что приведет к расцвету демократии. Или же потерпеть в этом неудачу и стать свидетелями того, как в некоторых странах воцарится недемократическое правление.

37. Перед остальными стоит задача получения экономической помощи, развития торговых связей и решение других материальных вопросов, которые могут усилить или ослабить революционные демократические режимы.

38. Если мы не сделаем все, что в наших силах для того, чтобы помочь тем, кто с голыми руками и осколками стекла сражался за свою свободу, идя на пули и штыки, это будет трагедией.
